GARMIN

Radar de bicicleta traseiro Varia™

Manual do Utilizador

Agosto 2015

190-01918-34_0A

Todos os direitos reservados. Ao abrigo das leis de direitos de autor, este manual não pode ser copiado, parcial ou integralmente, sem autorização por escrito da Garmin. A Garmin reserva-se o direito de alterar ou melhorar os seus produtos e de efectuar alterações no conteúdo deste manual, não sendo obrigada a notificar quaisquer indivíduos ou organizações das mesmas. Visite www.garmin.com para obter as actualizações mais recentes, assim como informações adicionais sobre a utilização deste produto.

Garmin®, o logótipo Garmin, ANT+® e Edge® são marcas comerciais da Garmin Ltd. ou das suas subsidiárias, registadas nos EUA e noutros países. Garmin Connect™, Garmin Express™ e Varia™ são marcas comerciais da Garmin Ltd. ou das suas subsidiárias. Estas marcas comerciais não podem ser utilizadas sem a autorização expressa da Garmin.

Este produto possui certificação ANT+. Visite www.thisisant.com/directory para obter uma lista de produtos e de aplicações compatíveis.

M/N: A02806, A02807

Podem aplicar-se restrições específicas dos países. 010-01509-01 e 010-01509-11 estão aprovados para funcionamento em França e no Reino Unido.

Índice

Introdução 1
Como começar 1
Dicas para a instalação da luz traseira 1
Instalar o suporte universal 1
Instalação do suporte para espigão de selim 1
Ativar a luz traseira 1
LED de estado da bateria da luz traseira 2
Desligar a luz traseira 2
Instalar o dispositivo Varia RDU 2
Descrição geral do dispositivo Varia RDU 2
Ligar o dispositivo Varia RDU 2
Desative o dispositivo Varia RDU e a luz traseira 3
A luz traseira Varia e o Edge 1000 3
Emparelhar a Varia RTL com o Edge 1000 3
Ver o radar no dispositivo Edge 3
Tons de alerta para veículos em aproximação 3
Personalizar o modo de luz Varia com o Edge 1000 3
Informação sobre o dispositivo 3
Especificações da Varia RTL e da RDU 3
Deteção do radar 3
Modos da luz traseira e intensidade 3
Carregar o dispositivo 3
Cuidados a ter com o dispositivo 4
Limpar o dispositivo 4
Resolução de problemas 4
Assistência e atualizações 4
Atualizar o software através da aplicação Garmin Express 4
LED de estado da luz traseira para atualizações de software 4
A luz traseira desliga-se do dispositivo Edge 4
A luz traseira desliga-se do dispositivo Varia RDU 4
A luz traseira não está a responder 4
O LED de estado fica vermelho durante o carregamento 5
Encerramento de segurança por motivos térmicos 5
Emparelhar a luz traseira com o dispositivo RDU 5
Reposição do dispositivo 5
O-rings de substituição 5
Obter mais informações 5
Anexo 5
Acordo de Licenciamento do Software 5
Índice Remissivo 6

Introdução

⚠ AVISO

Consulte no guia *Informações importantes de segurança e do produto*, na embalagem, os avisos relativos ao produto e outras informações importantes.

O dispositivo pode melhorar a perceção situacional. Não substitui a atenção e o bom senso do ciclista. Tenha sempre bom senso e utilize a bicicleta de forma segura.

Como começar

Pode utilizar a Varia RTL (luz traseira do radar) com a Varia RDU (unidade de visualização do radar) ou com um dispositivo Edge® compatível. Esta lista fornece uma descrição geral das tarefas de instalação e configuração.

- Carregar o dispositivo (*Carregar o dispositivo*, página 3).
- Instalar a luz traseira no espigão de selim da bicicleta utilizando um dos suportes incluídos:
  - Instalar o suporte universal (*Instalar o suporte universal*, página 1).
  - Instalar o suporte para espigões de selim (*Instalação do suporte para espigão de selim*, página 1).
- Se estiver a utilizar a Varia RDU, instale-a na barra ou no guiador da bicicleta (*Instalar o dispositivo Varia RDU*, página 2).

  NOTA: quando adquire os dispositivos Varia RTL e RDU em conjunto, estes já estão emparelhados.
- Se estiver a utilizar um dispositivo Edge compatível, emparelhe os dispositivos (*Emparelhar a Varia RTL com o Edge 1000*, página 3).

Dicas para a instalação da luz traseira

O dispositivo Varia RTL inclui uma luz traseira e um micro radar que consegue detetar a aproximação de veículos até uma distância de 140 metros.

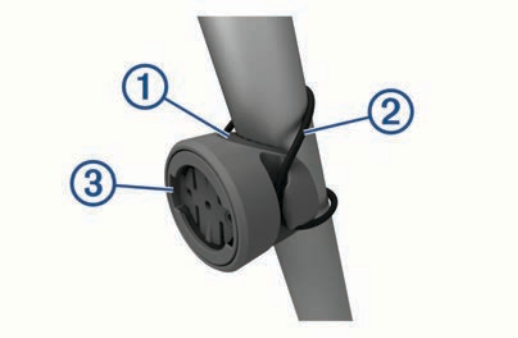
- Selecione um local seguro para montar o dispositivo, de modo a que não interfira com a operação segura da sua bicicleta.
- Selecione o suporte que melhor se adapta à bicicleta.
- Monte o dispositivo o mais alto possível nos espigões de selim para otimizar a visibilidade da luz e a deteção do radar.

  NOTA: a superfície de montagem deve ser vertical.
- Instale corretamente o dispositivo.

  O dispositivo está voltado para trás e paralelo à estrada. O logótipo Garmin® está na posição correta.
- Faça um teste de condução durante o dia, num ambiente seguro.

Instalar o suporte universal

1. Selecione uma almofada de borracha ① com base na forma do espigão de selim e coloque-a na parte posterior do suporte universal.
2. Coloque o suporte universal no espigão de selim.



3. Fixe o suporte universal utilizando uma correia ②.
4. Alinhe os separadores na parte posterior do dispositivo com os entalhes do suporte universal ③.
5. Pressione ligeiramente e rode o dispositivo para a direita até este encaixar no sítio.

Instalação do suporte para espigão de selim

1. Utilize a chave sextavada para remover o parafuso ① do conector do espigão de selim ②.

2. Se necessário, coloque uma almofada de borracha à volta do espigão de selim:
   - Se o diâmetro do espigão de selim estiver compreendido entre 27 e 28,6 mm, utilize uma almofada mais espessa.
   - Se o diâmetro do espigão de selim estiver compreendido entre 30,4 e 31 mm, utilize uma almofada mais fina.
   - Se o diâmetro do espigão de selim estiver compreendido entre 31 e 31,8 mm, não utilize uma almofada de borracha.
3. Coloque o conector do espigão de selim à volta da almofada de borracha.

   NOTA: deve alinhar os contornos na almofada de borracha com as ranhuras no interior do conector do espigão de selim.
4. Substitua e aperte o parafuso.

   NOTA: a Garmin recomenda uma especificação de binário de 0,8 Nm (7 lbf-pol.). Deve verificar periodicamente o aperto do parafuso.
5. Alinhe os separadores na parte posterior do dispositivo com os entalhes do suporte do espigão de selim ③.

6. Pressione ligeiramente e rode o dispositivo para a direita até este encaixar no sítio.

Ativar a luz traseira

Mantenha premida a tecla do dispositivo ① durante 2 segundos.

As luzes LED traseiras ② acendem na horizontal para indicar o nível da pilha/bateria. O LED de estado ③ fornece informações adicionais sobre o dispositivo.

LED de estado da bateria da luz traseira

Atividade do LED	Estado
Verde intermitente	O dispositivo está a carregar.
Verde estático	O carregamento terminou.
Amarelo sólido	A pilha/bateria está fraca.
Vermelho sólido	A bateria está muito fraca. Ocorreu um erro durante o carregamento.

Desligar a luz traseira

Mantenha a tecla do dispositivo premida durante 2 segundos.

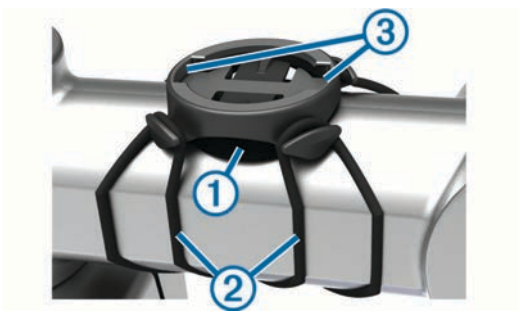
Instalar o dispositivo Varia RDU

NOTA: se não tiver um dispositivo Varia RDU, pode ignorar este passo e utilizar um dispositivo Edge compatível (*Emparelhar a Varia RTL com o Edge 1000*, página 3).

Pode instalar o dispositivo na barra ou no guiador.

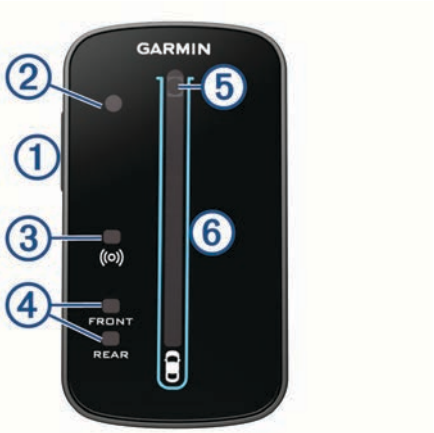
1. Selecione um local seguro para montar o dispositivo, de modo a que não interfira com a operação segura da sua bicicleta.
2. Coloque o disco de borracha ① na parte de trás do suporte para montagem em bicicleta.

   As patilhas de borracha devem ser alinhadas com a parte de trás do suporte para montagem em bicicleta de forma a manter-se fixo.



3. Coloque o suporte para montagem em bicicleta na barra da bicicleta.
4. Fixe o suporte para montagem em bicicleta de modo firme com as duas braçadeiras ②.
5. Alinhe as patilhas na parte de trás do dispositivo com os entalhes do suporte para montagem em bicicleta ③.
6. Pressione ligeiramente e rode o dispositivo para a direita até este encaixar no sítio.

Descrição geral do dispositivo Varia RDU



①	Tecla do dispositivo	Liga e desliga o dispositivo.
②	Sensor de luz ambiente	Deteta a luz disponível e ajusta automaticamente o brilho do ecrã.
	LED de estado da ligação	Apresenta uma luz azul estática quando o dispositivo está emparelhado com a luz traseira. Apresenta uma luz azul intermitente quando o dispositivo está à procura da luz traseira.
④	LEDs de estado FRONT e REAR do dispositivo	Apresenta uma luz branca estática quando a pilha/bateria do dispositivo está carregada e o dispositivo está a funcionar normalmente. Apresenta uma luz branca intermitente quando a pilha/bateria está fraca.
⑤	LED de nível de ameaça LED de estado de carregamento (*Carregar o dispositivo*, página 3)	Muda de cor com base no nível potencial de ameaça. A cor verde indica que não é detetado nenhum veículo. A cor âmbar indica a aproximação de um veículo. A cor vermelha indica que um veículo avança a uma velocidade muito elevada.
⑥	LED de posição do veículo	Sobe na coluna à medida que o veículo se aproxima da bicicleta.

Ligar o dispositivo Varia RDU

Mantenha premida a tecla do dispositivo durante 1 segundo para ligar o dispositivo.

Os LED preenchem a coluna para indicar o nível da pilha/bateria.

O LED pisca a azul enquanto procura a luz traseira.

LED de estado da bateria do Varia RDU

Ao ligar o dispositivo, o LED na parte superior da coluna indica por breves instantes o estado da bateria.

Atividade do LED	Estado
Verde intermitente	O dispositivo está a carregar.
Verde estático	O carregamento terminou.
Amarelo intermitente	A pilha/bateria está fraca.
Vermelho intermitente	A bateria está muito fraca.

Desative o dispositivo Varia RDU e a luz traseira

Se o Varia RDU estiver emparelhado com a luz traseira, pode desligar ambos os dispositivos ao mesmo tempo.

Mantenha a tecla do dispositivo Varia RDU premida durante 1 segundo.

A luz traseira Varia e o Edge 1000

Pode controlar remotamente a luz traseira e personalizar definições através do dispositivo Edge compatível. Esta secção contém instruções para o dispositivo Edge 1000. Outros dispositivos Edge compatíveis contêm definições e controlos semelhantes.

Emparelhar a Varia RTL com o Edge 1000

Antes de poder emparelhar os dispositivos, tem de atualizar o software Edge.

1. Coloque o Edge ao alcance (3 m) do sensor.

   NOTA: afaste-se 10 m de outros sensores ANT+® durante o emparelhamento.
2. Ligue o dispositivo Edge.
3. No ecrã inicial, selecione > **Sensores** > **Adicionar um sensor** > **Luzes de bicicleta**.
4. Ligue a luz traseira.
5. Selecione o seu sensor e selecione **Adicionar**.

Quando o sensor está emparelhado com o dispositivo Edge, o ícone de estado aparece estático na página das ligações.

Ver o radar no dispositivo Edge

Faça uma viagem.

As informações do radar aparecem no ecrã de dados ativo.

O LED de posição do veículo ① sobe na coluna à medida que um veículo se aproxima da bicicleta. O LED de nível de ameaça ② muda de cor com base no nível potencial de ameaça. A cor verde indica que não é detetado nenhum veículo. A cor âmbar indica a aproximação de um veículo. A cor vermelha indica que um veículo avança a uma velocidade muito elevada.

Tons de alerta para veículos em aproximação

O dispositivo Edge emite um sinal sonoro se os tons audíveis estiverem ligados nas definições do sistema. O dispositivo tem tons de alerta para várias funcionalidades. O tom de alerta para veículos em aproximação tem um som característico. O dispositivo emite um sinal sonoro uma vez quando o primeiro veículo é detetado. Depois de o perigo passar, o dispositivo emite novamente um sinal sonoro quando deteta outro veículo.

Personalizar o modo de luz Varia com o Edge 1000

Para poder personalizar o modo de luz com o dispositivo Edge, tem de emparelhar os dispositivos (*Emparelhar a Varia RTL com o Edge 1000*, página 3).

O dispositivo Edge tem definições que se aplicam a outros acessórios Varia.

1. No dispositivo Edge, selecione > **Sensores** > **Luzes de bicicleta** > **Rede de luzes**.
2. Selecione a sua luz traseira.
3. Selecione **Modo de luz**.
4. Selecione uma opção.

Informação sobre o dispositivo

Especificações da Varia RTL e da RDU

Tipo de pilha	Pilha de iões de lítio incorporada e recarregável
Vida útil da pilha/bateria da Varia RTL	Até 5 horas em modo de iluminação constante Até 8 horas no modo intermitente
Vida útil da pilha/bateria da Varia RDU	Até 10 horas em utilização normal
Intervalo de temperatura de funcionamento	De -20 °C a 60 °C (de -4 °F a 140 °F)
Intervalo de temperatura de carregamento	De 0 °C a 45 °C (de 32 °F a 113 °F)
Frequência/protocolo rádio	Protocolo de comunicações sem fios ANT+ de 2,4 GHz
Classificação de resistência à água	IEC 60529 IPX7*
LED de fluxo luminoso	5 lm (nenhuma ameaça detetada) 13 lm (nível de ameaça máximo) 16 lm (nível de ameaça máximo, modo intermitente) O modo intermitente está disponível apenas na Varia RTL 500.

*O dispositivo é resistente a exposição incidental a água com profundidade de 1 m durante até 30 min. Para obter mais informações, aceda a www.garmin.com/waterrating.

Deteção do radar

- O radar deteta veículos em aproximação até uma distância de 140 m.
- A velocidade do veículo em aproximação tem de situar-se entre 10 e 160 km/h (de 6 a 99 mph).

  NOTA: o radar não deteta veículos que se desloquem à mesma velocidade que a bicicleta.
- A largura do feixe do radar é de 40 graus. Proporciona cobertura de radar para curvas comuns na estrada.
- O radar consegue detetar até oito veículos em aproximação.

Modos da luz traseira e intensidade

O modo de luz predefinido do Varia RTL 500 é o modo intermitente. Os quatro LED do meio estão sempre intermitentes. Quando um veículo é detetado, os LED acendem-se progressivamente e a velocidade da intermitência aumenta à medida que o veículo se aproxima da bicicleta. Pode passar o dispositivo para o modo estático premindo a tecla do dispositivo.

O Varia RTL 501 tem apenas o modo estático. Os dois LED do meios estão sempre estáticos. Quando um veículo é detetado, LED adicionais acendem-se progressivamente à medida que o veículo se aproxima da bicicleta.

Carregar o dispositivo

NOTA

Para evitar corrosão, seque cuidadosamente a porta USB, a capa contra intempéries e a área envolvente antes de carregar ou ligar o dispositivo a um computador.

O dispositivo é alimentado por uma bateria de iões de lítio integrada, que pode carregar através de uma tomada de parede comum ou de uma porta USB do seu computador.

NOTA: o dispositivo não carrega se a temperatura não se encontrar dentro do intervalo aprovado (*Especificações da Varia RTL e da RDU*, página 3).

1. Levante a capa contra intempéries da porta USB.
2. Introduza a extremidade pequena do cabo USB na porta USB do dispositivo.
3. Ligue a extremidade do cabo USB a um adaptador AC ou a uma porta USB do seu computador.
4. Ligue o adaptador de CA a uma tomada de parede padrão.
5. Carregue completamente o dispositivo.

O LED de estado apresenta uma luz verde intermitente enquanto carrega. O LED de estado apresenta uma luz verde estática quando o carregamento termina.

Cuidados a ter com o dispositivo

NOTA

Não guarde o dispositivo onde possa ocorrer exposição prolongada a temperaturas extremas, pois poderá sofrer danos permanentes.

Evite os produtos de limpeza químicos, solventes e repelentes de insetos que possam danificar componentes e acabamentos em plástico.

Fixe bem a capa contra intempéries para evitar danos na porta USB.

Limpar o dispositivo

1. Limpe o dispositivo com um pano humedecido numa solução de detergente suave.
2. Seque-o.

Resolução de problemas

Assistência e atualizações

O Garmin Express™ (www.garmin.com/express) permite um fácil acesso a estes serviços para dispositivos Garmin.

- Registo do produto
- Manuais do produto
- Atualizações de software

Atualizar o software através da aplicação Garmin Express

Para poder atualizar o software do dispositivo, tem de transferir a aplicação Garmin Express.

Pode atualizar o software da luz traseira através da aplicação Garmin Express. Se tiver o dispositivo opcional Varia RDU emparelhado com a luz traseira, as atualizações de software são enviadas sem fios a partir da luz traseira.

1. Ligue a luz traseira ao computador através do cabo USB.

   O Garmin Express procura automaticamente atualizações de software e envia-as para o seu dispositivo.
2. Siga as instruções no ecrã.
3. Desligue o dispositivo do computador e ligue-o.

   Os LED acendem progressivamente para indicar que o dispositivo está em atualização.
4. Ao atualizar o dispositivo Varia RDU emparelhado, coloque-o dentro do alcance (3 m) e ligue-o.

   O LED de estado em ambos os dispositivos fica roxo para indicar que os dispositivos estão em atualização. A atualização pode demorar alguns minutos. Quando a atualização é concluída, o LED de estado da luz traseira fica verde e os dispositivos desligam-se.

   NOTA: se pretender cancelar a atualização do software do Varia RDU, mantenha a tecla do dispositivo na luz traseira premida durante 2 segundos. Para receber uma atualização de software, tem de emparelhar novamente os dispositivos.

LED de estado da luz traseira para atualizações de software

Atividade do LED	Estado
Verde estático	A atualização de software foi concluída com sucesso.
Vermelho sólido	A atualização de software falhou.
Roxo intermitente	O dispositivo está a procurar o dispositivo Varia RDU emparelhado.
Roxo estático	O dispositivo está a carregar uma atualização de software do Garmin Express. Se o dispositivo Varia RDU estiver emparelhado, a luz traseira também envia uma atualização de software para ambos os dispositivos.

A luz traseira desliga-se do dispositivo Edge

⚠ AVISO

Se a luz traseira não estiver ligada ou a enviar dados para o dispositivo Edge, a Garmin recomenda que pare e verifique os dispositivos num local seguro.

O Edge apresenta Radar desligado quando não está ligado à luz traseira.

- Desligue ambos os dispositivos e ligue-os novamente.

  Pode verificar o nível da bateria quando ligar novamente os dispositivos. As luzes LED traseiras acendem na horizontal para indicar o nível da bateria.
- Emparelhe os dispositivos (*Emparelhar a Varia RTL com o Edge 1000*, página 3).

A luz traseira desliga-se do dispositivo Varia RDU

⚠ AVISO

Se a luz traseira não estiver ligada ou a enviar dados para o dispositivo Varia RDU, a Garmin recomenda que pare e verifique os dispositivos num local seguro.

Se o LED de nível de perigo estiver estático e o REAR TRASEIRO estiver apagado, a luz traseira não está ligada ao dispositivo Varia RDU.

- Desligue ambos os dispositivos e ligue-os novamente.

  Pode verificar o nível da bateria quando ligar novamente os dispositivos. As luzes LED traseiras acendem na horizontal para indicar o nível da bateria.
- Emparelhe os dispositivos (*Emparelhar a luz traseira com o dispositivo RDU*, página 5).

A luz traseira não está a responder

Durante uma viagem, se o LED de estado da luz traseira estiver intermitente ou estático a vermelho, isso indica um estado de erro do dispositivo.

- Certifique-se de que o dispositivo está dentro do intervalo de temperatura de funcionamento aprovado (*Especificações da Varia RTL e da RDU*, página 3).
- Desligue o dispositivo e ligue-o novamente.

  Pode verificar o nível da bateria quando ligar novamente o dispositivo. As luzes LED traseiras acendem na horizontal para indicar o nível da bateria.

- Evite várias fontes de interferência do radar.

O LED de estado fica vermelho durante o carregamento

- Verifique o cabo USB, os conectores e as portas para ver se há danos.
- Certifique-se de que a fonte de alimentação está a produzir energia.

  Pode verificá-lo de diferentes formas. Por exemplo, pode verificar se outros dispositivos alimentados pela fonte se encontram a funcionar.
- Certifique-se de que o dispositivo está dentro do intervalo de temperatura de carregamento aprovado (*Especificações da Varia RTL e da RDU*, página 3).

Encerramento de segurança por motivos térmicos

Para evitar o sobreaquecimento, o dispositivo Varia poderá desligar-se quando funciona a uma intensidade elevada em ambientes quentes e estagnados. O LED de estado permanece a vermelho até que o dispositivo arrefeça. Deve utilizar o dispositivo no exterior.

Emparelhar a luz traseira com o dispositivo RDU

O dispositivo Varia RDU pode ser emparelhado com uma luz traseira de cada vez.

NOTA: se a sua luz traseira tiver sido fornecida com um dispositivo RDU, os dispositivos já estão emparelhados.

1. Mantenha a tecla do dispositivo Varia RDU premida durante 5 segundos.

   O LED fica estático a azul.
2. Ligue a luz traseira.
3. Coloque os dispositivos a uma distância de 1 cm entre si e espere até que os dispositivos liguem.

   Quando os dispositivos estiverem ligados, os LED da luz traseira movem-se de um lado para o outro. Os LED Varia RDU e REAR estão estáticos.

Reposição do dispositivo

Pode reiniciar o dispositivo caso este deixe de responder.

Mantenha premida a tecla do dispositivo durante 8 segundos até todos os LED se desligarem.

O-rings de substituição

Estão disponíveis correias de substituição (O-rings) para os suportes.

NOTA: utilize apenas braçadeiras de substituição de EPDM (monómero de etileno-propileno-dieno). Visite http://buy.garmin.com ou contacte o seu revendedor Garmin.

Obter mais informações

- Visite www.garmin.com/intosports.
- Visite www.garmin.com/learningcenter.
- Visite http://buy.garmin.com ou contacte um revendedor Garmin para obter informações sobre acessórios opcionais e peças de substituição.

Anexo

Acordo de Licenciamento do Software

AO UTILIZAR O DISPOSITIVO, COMPROMETE-SE A CUMPRIR OS TERMOS E CONDIÇÕES DO ACORDO DE LICENCIAMENTO DE SOFTWARE EM BAIXO. LEIA ATENTAMENTE ESTE ACORDO.

A Garmin Ltd. e as suas subsidiárias (“Garmin”) concedem-lhe uma licença limitada para utilizar o software incorporado neste dispositivo (o “Software”) em formato de binário executável para o funcionamento normal do produto. O título, direitos de propriedade e direitos de propriedade intelectual do e para o Software permanecem propriedade da Garmin e/ou de outros fornecedores.

O adquirente reconhece que o Software é propriedade da Garmin e/ou de outros fornecedores e que está protegido por leis de direitos de autor dos Estados Unidos da América e tratados de direitos de autor internacionais. O adquirente reconhece ainda que a estrutura, a organização e o código do Software são segredos comerciais valiosos da Garmin e/ou de outros fornecedores e que o Software no formato de código fonte permanece um segredo comercial valioso da Garmin e/ou de outros fornecedores. O adquirente acorda não descompilar, desmontar, modificar, montar inversamente, utilizar engenharia reversa ou reduzir a um formato legível o Software ou parte do mesmo, nem criar quaisquer trabalhos derivados baseados no Software. O adquirente acorda não exportar ou reexportar o Software para qualquer país que viole as leis de controlo à exportação dos Estados Unidos da América ou as leis de controlo à exportação de qualquer outro país aplicável.

Índice Remissivo

A
acessórios **5**
acordo de Licenciamento do Software **5**
atualizações, software **4**

C
correias **5**

D
definições **3**
dispositivo, cuidados **4**

E
Edge **3**
emparelhar **3–5**
especificações **3**

G
Garmin Express **4**
  atualizar software **4**
  registar o dispositivo **4**

I
instalar **1, 2**

L
limpar o dispositivo **4**

M
mapas, atualizar **4**
montar o dispositivo **1, 2**

O
O-rings. *Consulte* correias

P
personalizar o dispositivo **3**
pilha **1, 2**
  carregar **3, 5**

R
registar o dispositivo **4**
registo do produto **4**
repor, dispositivo **5**
resolução de problemas **4, 5**

S
software, atualizar **4**

T
tons **3**

U
USB **4**

www.garmin.com/support

+43 (0) 820 220230

+ 32 2 672 52 54

0800 770 4960

1-866-429-9296

+385 1 5508 272
+385 1 5508 271

+420 221 985466
+420 221 985465

+ 45 4810 5050

+ 358 9 6937 9758

+ 331 55 69 33 99

+ 39 02 36 699699

(+52) 001-855-792-7671

0800 0233937

+47 815 69 555

00800 4412 454
+44 2380 662 915

(+35) 1214 447 460

+386 4 27 92 500

0861 GARMIN (427 646)
+27 (0)11 251 9999

+34 93 275 44 97

+ 46 7744 52020

+886 2 2642-9199 ext 2

0808 238 0000
+44 (0) 870 8501242

+49 (0) 89 858364880
zum Ortstarif - Mobilfunk
kann abweichen

913-397-8200
1-800-800-1020

© 2015 Garmin Ltd. ou as suas subsidiárias